

Rubin Saphir Jade comfort

RUBIN SAPHIR JADE COMFORT



Art.-Nr. 59 13

Art.-Nr. 86 13

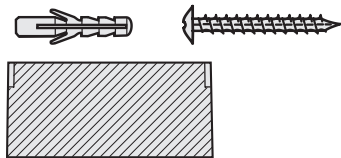
Art.-Nr. 86 14

Art.-Nr. 81 13

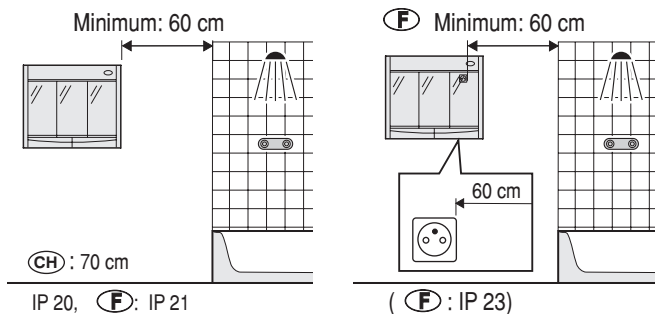


4 x + 4 x

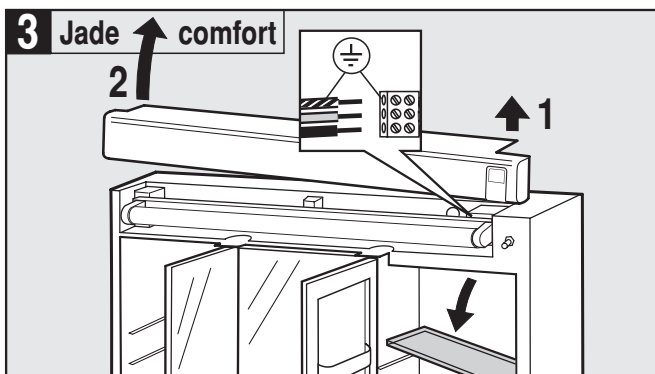
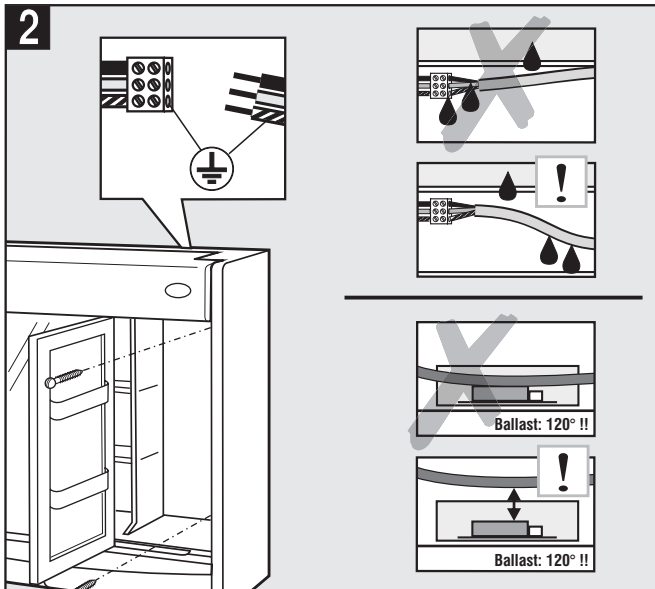
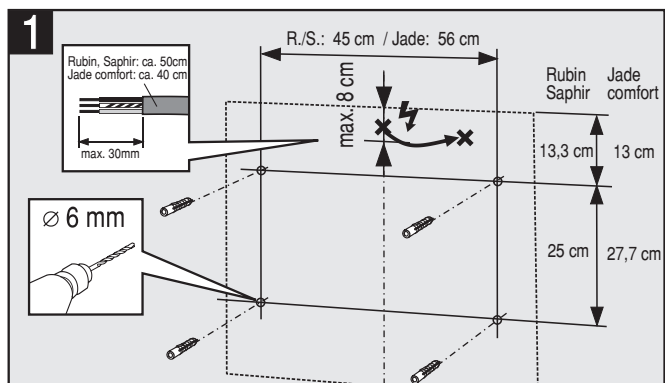
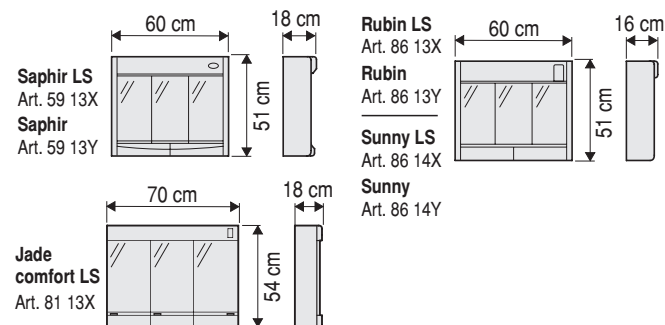
3 x



Minimum: 60 cm



A x B x C



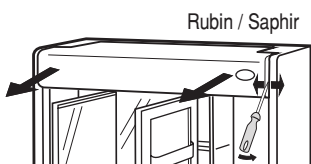
Saphir LS Art. 59 13X 1 x 15 Watt, G13

Rubin LS Art. 86 13X 1 x 15 Watt, G13

Jade c. LS Art. 81 13X 1 x 18 Watt, G13

Rubin Art. 86 13Y 2 x max. 40 W / E 14

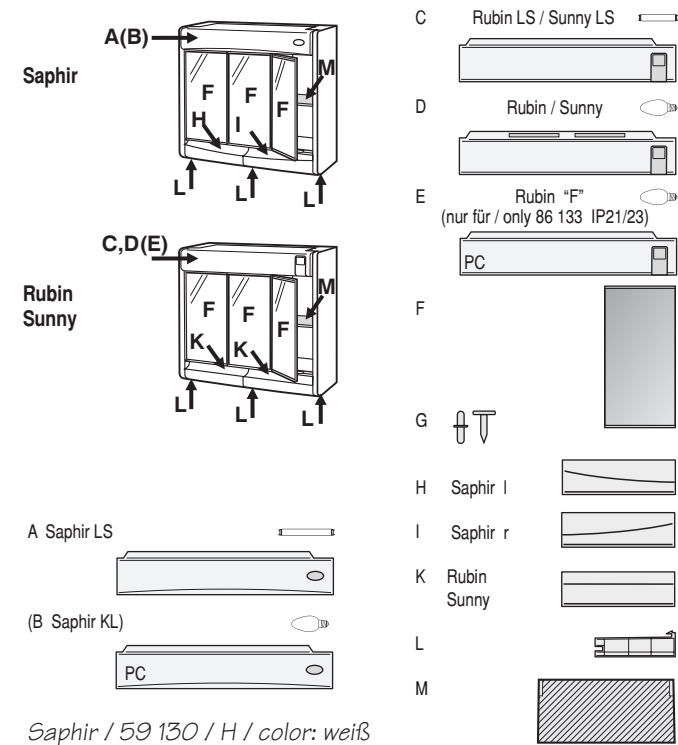
Sunny Art. 86 14Y



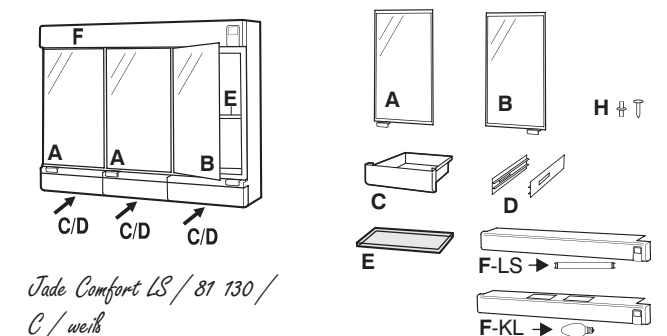
Jade Comfort LS

→ "3"

SERVICE Rubin / Saphir



SERVICE Jade comfort



D BITTE UNBEDINGT BEACHTEN

Montage: Die Montage dieses Erzeugnisses bitte nur von einem autorisierten Elektrofachmann unter Beachtung der geltenden Vorschriften (vor allem auch: D: VDE 0100, Teil 701, CH: SN SEV 1000 2005, v.a. 7.01, A: ÖVE-EN 1 Teil 4 § 49 ...) vornehmen lassen. Bei Nichtbeachtung erlöschen unsere Garantie- und Haftungsverpflichtungen, es kann Lebensgefahr bestehen. Schutzbereich um Badewanne und Dusche beachten! Beim Bohren Strom-, Gas- und Wasserleitungen beachten. Vor Beginn Strom abschalten. Das beigelegte Befestigungsmaterial ist Standardmaterial und nicht für jeden Untergrund geeignet. Gegebenenfalls Spezialbefestigungsmaterial verwenden. Die Netzanschlußleitung darf nicht gequetscht werden und die Montisolierung muß bis in den Schrank hinein führen. Einzelleitungen dürfen keinesfalls eine metallische Rückwand (z.B. Alu-Tapete) berühren können. Schutzleiter (grün/gelb) des Spiegelschranks mit Schutzleiter (grün/gelb) der Netzleitung verbinden! Nach der Montage Festigkeit des Schrankes an der Wand prüfen.

Sicherheit: Bei Erzeugnissen mit Glühlampen oder Halogenlampen: Schrankoberseite nie abdecken – Brandgefahr! Bei Erzeugnissen mit Strahlerleuchten Sicherheitsabstand zu eingestrahlten Gegenständen einhalten: (***)(X siehe Typschild im Schrank). Beim Lampenwechsel nur vorgeschriebene Lampen (Typschild) verwenden. Brausestrahl nie auf den Spiegelschrank richten! Halogenlampen und die dazugehörigen Strahler im Betrieb nicht berühren – Verbrennungsgefahr!

Pflege, Reinigung: Reinigen Sie den Schrank bitte nur mit einem lauwarmen Tuch, evtl. milden Allzweckreiniger verwenden. Keinesfalls scheuernde oder Lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel oder scheuernde Schwämme benutzen. Einige Kosmetika können die Oberfläche angreifen, wenn sie nicht sofort abgewischt werden. Kontakt mit aggressiven Produkten (Nagellackentferner, Haarlack ...) unbedingt vermeiden! Zur Spiegelpflege keinesfalls chemische Reinigungsmittel verwenden. Bewahren Sie bitte keine ätherischen Öle (Duftöle, Bädöl ...) in Ihrem Spiegelschrank auf. Diese können das Gehäusematerial zerstören. Sollten Schubkästen einmal schwergängig sein, Führungen leicht einfetten.

Garantie: Für unsere Erzeugnisse gewähren wir ab Verkaufstag eine Garantie von 2 Jahren. Ausgeschlossen von dieser Garantie sind Schäden durch nicht fachgerechte Montage, unsachgemäße Behandlung sowie Verschleißteile (Lampen). Bei Reparaturen bitte nur Originalteile verwenden. Elektroreparaturen nur vom Elektrofachmann ausführen lassen. Ansonsten müssen wir jede Haftung ablehnen. Unser Kundendienst hilft Ihnen bei Problemen. Für Hinweise und Anregungen sind wir immer offen.

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

GB VERY IMPORTANT

Mounting: This unit may only be installed by an authorised and qualified electrician in conformance to the established regulations. Violation of this requirement will invalidate our warranty and liability obligations and may endanger life. Leave a safety area around the bath and shower! When drilling, be careful to avoid electricity cables and gas and water pipes. Turn off the electricity before beginning. The enclosed mounting material is standard and not suitable for every base. It may be necessary to use special mounting material. The mains connection cable may not be pinched and the sheath insulation must extend into the cabinet. It is essential to ensure that single conductors cannot come into contact with any metal (e.g. aluminium wallpaper). The protective earth conductor (green/yellow) on the mirror cabinet must be connected with the protective earth conductor (green/yellow) in the mains cable! After assembly, check that the cabinet hangs securely on the wall.

Safety: Products with incandescent or halogen bulbs: Do not place anything on the top of the cabinet – risk of fire. Products with spot lighting: Please observe a safe distance from the illuminated objects: (***)(X marking in cabinet). When replacing lamps, only use the lamps specified on the type label. Never direct the shower spray onto the cabinet. Never touch halogen lamps and their reflectors when they are on – risk of being burnt!

Care, Cleaning: For stubborn stains use a mild all-purpose cleaning liquid. Never use scouring detergents, cleaning agents containing solvents or abrasive sponges. The crystal glass mirror: Remove stubborn dirt on the glass with clear water and a wrung-out chamois leather. Never use chemical detergents.

Guarantee: We guarantee our products 2 years from the date of purchase. Damage caused by improper handling or incorrect installation and expendable parts, such as lamps are excluded from the guarantee. Electric repairs may only be done by qualified electricians. Otherwise, we shall cease to be liable. Our customer support will help you if there is a problem. We are always grateful for information and suggestions from customers.

Subject to alterations. Errors excepted.

F A RESPECTER IMPÉRATIFEMENT

Montage: Seul un électricien spécialisé agréé peut procéder au montage de ce produit, il doit veiller aux prescriptions en vigueur. Le non-respect entraîne l'annulation de nos obligations de garantie et de responsabilité, risque de danger de mort. Prévoir une zone de protection autour de la baignoire et de la douche! Lors du perçage, veillez aux câbles électriques, aux conduites de gaz et d'eau. Avant de commencer, couper le courant. Le matériel de fixation livré est un matériel standard et ne s'adapte pas à tous les types de support. Le cas échéant, utiliser un matériel de fixation spécial. Le câble de raccordement au réseau ne doit pas être tordu et la gaine isolante du câble de l'armoire à miroir doit être introduite jusque dans l'armoire. Les différents câbles ne doivent en aucun cas avoir contact avec un panneau arrière métallique (p.ex. tapissée en aluminium). Raccorder le câble de protection (vert/jaune) de l'armoire à miroir avec le câble de protection (vert/jaune) du câble du réseau. Après le montage, vérifier la bonne fixation de l'armoire au mur.

Sécurité: Pour des produits comportant des ampoules ou des spots halogène: ne jamais couvrir les ouvertures d'aération au dessus de l'armoire – danger d'incendie! Garder un distance minimale de 8 cm. Pour les produits avec spots respecter la distance de sécurité par rapport à l'objet illuminé.

***I (voir plaque à l'intérieur de l'armoire). Lors du changement d'ampoules, utiliser seulement les ampoules indiquées (voir plaque à l'intérieur de l'armoire). Ne pas orienter le jet de la douche vers l'armoire. Ne pas toucher les lampes aux halogènes et les projecteurs concernés – risque de brûlure!

Entretien, nettoyage: Pour les salissures tenaces, utiliser un produit nettoyant universel non agressif. N'utiliser ni produit nettoyant récurant ni éponge récurante. Ne nettoyer le miroir en cristal qu'avec un chiffon doux et sec. Enlever les salissures tenaces avec de l'eau d'aire et une peau de chamois essorée. Ne jamais utiliser de produits nettoyants chimiques pour le miroir.

Garantie: Nous accordons une garantie de 2 ans pour nos produits. Cette garantie ne couvre ni les dégâts provoqués par un montage ou une manipulation inadéquates, ni les pièces d'usure telles que ampoules. Ne faire exécuter les réparations électriques que par un électricien. Sinon, nous n'assurons pas la responsabilité. Pour tout problème éventuel, adressez-vous à notre service après-vente.

Sous réserve de modification.

TR MUTLAKA DIKKAT EDILMESİ GEREKEN NOKTALAR

Montaj: Bu ürünün montajını, geçerli yönetmelikleri dikkate almak şartıyla sadece yetkili bir kişiye elektrikçi yapınız. Riayet edilmemesi durumunda verdiğimiz garanti ve mesuliyet yükümlülüklerimiz ortadan kalkar, ölüm tehlikesi söz konusu olabilir. Kuvvetin ve dusun etrafındaki koruma alanına dikkat ediniz! Matkapla delik dalinırken elektrik kablolarına, gaz ve su borularına dikkat ediniz. Çalışmaya başlamadan önce elektrikliyi kesin. Ürünle birlikte gönderilen montaj malzemesi standart malzeme değildir ve her alt zemin için uygun değildir. Gerektiğinde özel montaj malzemesi kullanın. Sebekte bağlanmış kabloların sıkıştığını yasaktır ve kabloların izalasyonunun dolabın içine kadar girmesi şarttır. Kabloların kilitleri tellerinin metalden olan bir arka panoya (ösmegin alüminyum duvar kagidi) temas etmesi kilitlerle mümkün olmalıdır. Aynaya da abi kabloların dis izalasyonunun kutunun içine kadar girmesi şarttır. Aynaya dolabının koruyucu iletkinine (yesil/sarı) elektrik kablolarının koruyucu iletkinine (yesil/sarı) bağlayınız! Montaj işleminden sonra dolabın duvarda sağlam durup durmadığını kontrol ediniz.

Emniyet: Normal veya halojen lambalı ürünlerde: Üst taraftaki havalandırma deliklerini kesinlikle kapamayın – Yangın tehlikesi! Spot lambalar ile üzerine yönlendiği sycalar arasında emniyet aralığı bırakın. (***)(X m (X değeri dolapdaki tip levhasındadır) Ampul değiştirme yalnızca öngörülen ampulleri (dolapdaki tip levhasına bakın) kullanın. Düşü aynaya tutmayın. Lambalar, halojen lambalar ve bunların içi tken spollarına değmeyiniz. Yanma tehlikesi vardır! Halojen lambalar ve ısın yayıcılarını, çıkarır haldeyken elemeyiniz. Aksi takdirde yanma tehlikesi mevcuttur.

Bakım, temizlik: İnci kirlemeler için agresif olmayan bir genel temizleme ilacı kullanınız. Asırıncı temizlik ilacı veya aşındırıcı sünger kullanmayınız. Kristal cam aynayı yalnızca yumuşak bir bezle temizleyiniz. İnci kirleri burada temiz su ve silikim bir deri bezle temizleyiniz. Lütfen aynayı temizleme için asla kimyasal temizleme ilacı kullanmayınız.

Garanti: Ürünlerimiz 2 yıl garantilidir. Kalifiye personel tarafından yapılmayan montaj, yönetmeliklere aykırı kullanma, öngörülme lampa ve start elemanlarının kullanımından doğan hasarlar garanti kapsamına girmez. Elektrik tesisatlarında tamirat gerektirdiği bu işleri sadece uzman elemanlarca yapınız. Aksi takdirde sorumluluk üstlenmemiz mümkün değildir! Monte ettikten sonra dolabın duvara çok sağlam bir şekilde takılı olup. Müşteri hizmetleri servisimiz sorunlarınıza yardımcı olur.

Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır.

RUS СОБЛЮДАЙТЕ, ПОЖАЛУЙСТА

Монтаж: Монтаж данного изделия должен выполняться только уполномоченный таких работ специалист-электрик с соблюдением действующих правил. В случае несоблюдения этого требования теряют силу наши гарантийные обязательства и ответственность, может возникнуть опасность для жизни. Необходимо соблюдать безопасное удаление от ванны и душа! При сверлении стен нужно иметь в виду расположение электропроводки, газовых и водопроводных труб. Перед началом проведения работ нужно отключить электричество. Прилагательный крепежный материал представляет собой стандартный материал, он годится не для любой основы. При необходимости нужно использовать специальные крепежные материалы. Сетевой провод нельзя пережимать и его внешняя изоляция должна входить в шкаф. Необходимо предотвратить возможность прикосновения отдельных проводников к металлической задней стенке (например, алюминиевым обоям). Защитный провод (с желто-зеленой изоляцией) зеркального шкафа нужно соединить с сетевым защитным проводом (с желто-зеленой изоляцией)! После окончания монтажа нужно проверить прочность подвески шкафа на стене.

Предохранительные мероприятия: У изделий со смещёнными лампами накаливания или с галогенными лампами закрывать верхнюю часть шкафа. – Существует опасность возгорания! В случае изделий с рефлекторными осветителями необходимо соблюдать безопасные удаления для освещаемых предметов. (***)(X см. типов. щиток в шкафчике). При замене лампы нужно использовать только лампы предписанного типа (см. типовую табличку). Струждащие ни в коем случае нельзя направлять на зеркальный шкаф. Прикасаться к работающим галогенным лампам и их рефлекторам нельзя! – Существует опасность ожога!

Уход, чистка: Для удаления стойких загрязнений нужно использовать мягкие универсальные чистящие средства. Ни в коем случае нельзя использовать абразивные чистящие средства, содержащие растворители или грубые моющие, обладающие абразивными свойствами. Хрустальные зеркала можно чистить только мягкой салфеткой. Стойкие загрязнения в данном случае нужно удалить чистой водой и отжатой хвоей. Ни в коем случае не следует использовать химические чистящие средства.